

HG impregnáló védőréteg járólapra (termék 13)

• véd a szennyeződésektől és zsírfoltoktól

A HG impregnáló védőréteg járólapra speciális alapkezelés az (új) fényszennyezett padlólapok vagy burkolólapok számára. Ez az egyedülálló termék megszünteti a szivó hatást, és megakadályozza a szennyeződés beivódását és a (zsír) foltok kialakulását anélkül, hogy rontaná a burkolólapok eredeti jellegét, vagy eltömitené a padló felületét. A termék nem tartalmaz szilikon, gyorsan szárad, és minden fajta porózus vagy kevésbé porózus járó- és burkolólaphoz használható. Mind beltéren, mind kültéren alkalmazható.

Használati utasítás:

1. Az alapfelületnek teljesen tisztának, zsír- és pormentesnek kell lennie.
2. Az új padló ragasztójának/habarcscsának és fugáinak teljesen szilárdnak és száraznak kell lenniük. Ehhez általában 4-6 hét száradási idő szükséges.
3. A nem új padlókat a tisztítás után teljesen meg kell szárítani, ehhez legalább 3 napnyi idő szükséges. A nagyon porózus burkolólapok azonban, például a terra cotta, ennél több időt igényelhetnek a teljes kiszáradáshoz. Ezeknél a fajta burkolólapoknál azt ajánljuk, hogy legalább 1 hét időt hagyjon. Ha azonban a padló padlófűtéssel rendelkezik, amely be is van kapcsolva, akkor 24 órásszáradási idő is elegendő. A padlófűtést legalább 12 órával a termékkel történő kezelés előtt ki kell kapcsolni.
4. A folyadékot hígítatlanul, lehetőleg festékhenger segítségével, egyenletesen és egy irányban haladva vigye fel a felületre.
5. Amennyiben a felvitelt követően 10 perccel azt tapasztalja, hogy néhány helyen még a burkolólapok felületén maradt a termék, tehát nem szivódott be, akkor azonnal, száraz és nem bohyosodó ronggyal távolítsa el.
6. Nagyon porózus burkolólapok esetében egy második kezelés is ajánlatos. Az első kezelés után körülbelül 1 órával lehet felvinni ezt az esetleges második réteget.
7. Az utolsó kezelés után körülbelül 3 órával a padlóra már rá lehet lépni, az utolsó kezelés után 12 órával pedig a padló már teljes védelem alatt áll.

Kiadósság:

erősen porózus padlólapok: $\pm 10-20 \text{ m}^2$ kezelésenként.
Kevésbé porózus padlólapok: $\pm 20-40 \text{ m}^2$ kezelésenként

Figyelem:

Nem új padlóknál, amelyek korábban esetleg már átesetek kezelésén, szintén lehet használni ezt a szert, de azt ajánljuk, először kis felületen tegyen próbát. Ezzel tudja meghatározni, milyen mennyiségű terméket kell felvinni a felületre; így megelôzheti, hogy túl sokat vigyen fel belőle, és később bajlódnia kelljen a felesleges anyag eltávolításával. A termékkel történő munka során ajánlatos alaposan szellőztetni, hogy ezzel is meggyorsítsa a száradást.

Figyelem: A palack felállítva szállítandó és tárolandó. Fagytól óvjuk.

A biztonsági adatlapot orvosok lekérdethetik a +31 (0)36 54 94 777-es telefonszámon
Fogyasztói információs adatlap letölthető a www.HG.eu weboldáról

Minőségmegőrzési idő: Gyártástól számított 7 év, bontatlan csomagolásban. Gyártási idő a flakon alján (VYROBENO NN/HH/ÉE).



Impregnační ochrana na dlažbu

Impregnačná ochrana na dlažbu

Impregnáló védőréteg járólapra



Ochraňa | Védelem

P13

Chrání před mastnotou a nečistotami

Chrání pred mastnotou a nečistotami

Nedvesség-, szenny- és zsírtaszító

podlahy

padló

VAROVÁNÍ H319. Způsobuje vážné podráždění očí. EUH208. Obsahuje 2-methylisothiazol-3(2H)-on (CAS: 2682-20-4). Může vyvolat alergickou reakci. **P101.** Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku. **P102.** Uchovávejte mimo dosah dětí. **P264.** Po manipulaci důkladně omýjte obličej. **P280.** Používejte ochranné brýle. **P305+P351+P338.** Při ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování. **P337+P313.** Přetrvává-li podráždění očí: Vyhleďte lékařskou pomoc/ošetření. Obsahuje: Konzervační prostředek: METHYLISOTHIAZOLINONE; BENZISOTHIAZOLINONE.

POZOR H319. Spôsobuje vážne podráždenie očí. EUH208. Obsahuje 2-metyl-2H-izotiazol-3-ón (CAS: 2682-20-4). Môže vyvolať alergickú reakciu. **P101.** Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku. **P102.** Uchovávať mimo dosahu detí. **P264.** Po manipulácii starostlivo umyte tvár. **P280.** Noste ochranné okuliare. **P305+P351+P338.** PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. **P337+P313.** Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť. Obsahuje: Konzervačné činidlo: METHYLISOTHIAZOLINONE; BENZISOTHIAZOLINONE.

FIGYELEM H319. Súlyos szemirritációt okoz. EUH208. 2-metilisotiazol-3(2H)-on (CAS: 2682-20-4) -t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki. **P101.** Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét. **P102.** Gyermekektől elzárva tartandó. **P264.** A használatot követően az arcot -t alaposan meg kell mosni. **P280.** Szemvédő használata kötelező. **P305+P351+P338.** SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. **P337+P313.** Ha a szemirritáció nem múlik el: Orvosi ellátást kell kérni. Tartalmaz: Tartósítószer: METHYLISOTHIAZOLINONE; BENZISOTHIAZOLINONE. Made in The Netherlands by HG International b.v., P.J. Oudweg 41, 1314 CJ Almere, The Netherlands, Tel.: +31 36 54 94 700

UF1: 46VW-D32Y-X10C-8665

50% RECYCLED PLASTIC BOTTLE

Distributor CZ: European Aerosols s.r.o., Vintrovna 196, 664 41 Popůvky, Česká republika Tel.: (+420) 547 424 700 IČO: 60740591

Distribútor SK: European Aerosols s.r.o., Južná trieda 48, 040 01 Košice, Slovenská republika, Tel.: (+421) 55 7288551-3 IČO: 36177831

Forgalmazó HU: European Aerosols Kft., 2040 Budaörs, Puskás Tivadar út 5. Tel.: +36 23 560 012

HG Obj. číslo výrobku:
391100127
05391A1210027 2608

Products and tips? See:

HG.EU

1000 ml e

HG impregnační ochrana na dlažbu (výrobek 13)

- chrání proti nečistotám a mastným skvrnám

HG impregnační ochrana na dlažbu je speciální přípravný prostředek na (nové) neglazované kachličky a dlaždice. Tento jedinečný výrobek zamezuje vsakování a zabraňuje tak pronikání nečistoty a (mastných) skvrn, aniž by došlo k porušení původních vlastností kachličky nebo uzavření podlahy. Tento přípravek neobsahuje silikony, rychle schne a je vhodný na všechny druhy poréznych i málo poréznych kachlíček a dlaždíc. Pro vnitřní i venkovní použití.

Návod k použití:

1. Podklad musí být naprosto čistý, zbavený mastnot a prachu.
2. Lepidlo/malta a spáry u nových podlah musí být zcela vytvrdlé a suché. Většinou je potřebná délka schnutí 4–6 týdnů.
3. Stávající podlahy musí být po čištění řádně suché, k řádnému oschnutí jsou potřeba minimálně 3 dny. Vysoce porézní dlaždice jako terracotta potřebují více času, aby se zbavily vody. U tohoto druhu dlaždíc doporučujeme počkat minimálně 1 týden. Pokud je v podlaže zapnuté podlahové topení, stačí délka schnutí 24 hod. Podlahové topení je nutné vypnout minimálně 12 hodin před ošetřením tímto přípravkem.
4. Naneste pokud možno válečkem neředěný přípravek rovnoměrně a jedním směrem.
5. Pokud se 10 minut po nanesení přípravku jeví, že je na některých místech na dlaždici ještě přípravek nevsáknutý, je nutné ho odstranit suchým hadříkem, který nezanechává vlas.
6. U vysoce poréznych dlaždíc doporučujeme nanést druhou vrstvu. Druhou vrstvu je možné nanést přibližně 1 hodinu po nanesení první vrstvy.
7. Přibližně 3 hodiny po posledním ošetření je možné opět po podlaže běžně chodit a 12 hodin po posledním ošetření je podlaha zcela chráněna.

Spotřeba: Vysoce porézní dlaždice: $\pm 10\text{--}20\text{ m}^2$ při jednom ošetření. Málo porézní dlaždice: $\pm 20\text{--}40\text{ m}^2$ při jednom ošetření.

Pozor: U stávajících podlah, které je nutné ošetřit, se může výrobek použít, je však potřeba provést zkoušku na kousku materiálu. Touto zkouškou je možné určit, jaké množství přípravku je nutné nanést, aby se nepoužilo příliš mnoho přípravku, který se později musí odstranit. Pro urychlení schnutí doporučujeme při použití přípravku řádně větrat.

Pozor: Láhev přepravujte a skladujte ve vzpřímené poloze. Chraňte před mrazem. Obal odevzdávejte ve sběrně nebezpečného odpadu!

Lékařský personál může požádat o více informací o produktu na telefonním čísle +31 (0)36 54 94 777

Informační leták pro uživatele je dostupný na www.HG.eu

HG impregnačná ochrana na dlažbu (výrobek 13)

- chrání pred nečistotami a mastnými škvrnami

HG impregnačná ochrana na dlažbu je špeciálny prípravný prostriedok na (nové) neglazúrované dlaždice alebo obkladačky. Tento jedinečný výrobok zamedzí účinku nasávania a pomáha takto predchádzať prieniku nečistoty a (mastných) škvŕn bez porušenia pôvodného charakteru dlaždice alebo podlahy. Tento produkt neobsahuje žiadne silikóny, rýchlo schne a je vhodný na všetky druhy poréznych aj málo poréznych dlaždíc a obkladačiek. Na vnútorné aj vonkajšie použitie.

Návod na použitie:

1. Podklad musí byť úplne čistý, odmastený a bez prachu.
2. Lepidlo/malta a škáry nových podláh musia byť úplne vytvrdnuté a suché. Preto je potrebné nechať vyschnúť 4 – 6 týždňov.
3. Podlahy musia byť po vyčistení dobre vyschnuté, preto ich nechať schnúť minimálne 3 dni. Veľmi porézne dlaždice, ako je terakota, však potrebujú viac času, aby sa úplne zbavili vody. Pri tomto druhu dlaždíc odporúčame nechať schnúť minimálne 1 týždeň. Ak je však v podlahe zapnuté podlahové kúrenie, na vysušenie stačí 24 hodín. Podlahové kúrenie musí byť pred ošetrením týmto produktom aspoň 12 hodín vypnuté.
4. Naneste nezriedenú tekutinu, uprednostňuje sa pomocou valčeka na natieranie, rovnomerne a jedným smerom.
5. Pokiaľ sa do 10 minút po nanesení ukáže, že na niektorých miestach sa výrobok ešte nachádza na dlaždiciach, ktoré sa ešte nevsiakol, je nutné ho odstrániť suchou handrou, ktorá nezanecháva vlákna.
6. V prípade veľmi poréznych dlaždíc sa odporúča aj druhé ošetrenie. Asi 1 hodinu po prvom ošetrení sa môže prípadne naniesť druhá vrstva prostriedku.
7. Približne po 3 hodinách od posledného ošetrenia sa po podlahe môže začať opäť bežne chodiť a po 12 hodinách od posledného ošetrenia je podlaha úplne chránená.

Spotřeba: Vysoko porézne dlaždice: $\pm 10\text{--}20\text{ m}^2$ na jeden cyklus ošetrenia. Málo porézne dlaždice: $\pm 20\text{--}40\text{ m}^2$ na jeden cyklus ošetrenia.

Upozornenie: Na podlahy, ktoré už raz boli ošetrované týmto prostriedkom, sa tento výrobok môže použiť, ale odporúčame ešte predtým vykonať test. Takto sa dá určiť, aké množstvo produktu je potrebné naniesť, aby ste sa vyhli aplikovaniu príliš veľkého množstva. Toto nadmerné množstvo prostriedku sa musí následne odstrániť. Na urychlenie schnutia odporúčame pri použití prípravku intenzívne vetrať.

Upozornenie: Fľašu prepravujte a skladujte vo vzpriamenej polohe. Uchovávajte pri teplotách nad bodom mrazu. Obal odovzdávejte v zberní nebezpečného odpadu!

Lékařský personál může požádat o více informací o produkte na telefonním čísle +31 (0)36 54 94 777

Informační leták pre užívateľov dostupný na www.HG.eu